GIG CYMRU NHS WALES | Iechyd Cyhoeddus Cymru Public Health Wales

Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus

Hydref 2025 Canfyddiadau Arolwg Panel:

Ffynonellau gwybodaeth iechyd, polisi iechyd, iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd, rhagfarn oed, Iechyd Cyhoeddus Cymru

Cyhoeddwyd: Chwefror 2026

Cefndir

- Mae **Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus** yn banel cenedlaethol o drigolion Cymru sy’n 16+ oed a sefydlwyd gan Iechyd Cyhoeddus Cymru i alluogi ymgysylltiad rheolaidd â’r cyhoedd i lywio polisïau ac ymarfer iechyd y cyhoedd.
- Cynlluniwyd y panel i gynrychioli poblogaeth Cymru yn gyffredinol yn ôl oedran, rhyw, amddifadedd, ethnigrwydd a bwrdd iechyd.
- Mae aelodau'r cyhoedd yn cael eu recriwtio i'r panel gan ddefnyddio amrywiaeth o ddulliau ac yna'n cael eu gwahodd i gymryd rhan mewn arolygon rheolaidd i roi cipolwg ar faterion iechyd cyhoeddus allweddol.
- Mae’r adroddiad hwn yn cyflwyno canfyddiadau o arolwg Hydref 2025 sy’n cwmpasu:
    - **Ffynonellau gwybodaeth iechyd**
    - **Polisi iechyd**
    - **Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd**
    - **Rhagfarn oed**
    - **Iechyd Cyhoeddus Cymru**
- Rydym yn ddiolchgar iawn i drigolion Cymru sydd yn rhoi o’u hamser gwerthfawr i gymryd rhan yn y panel.

Trosolwg methodolegol

- Ymgymerwyd â recriwtio cychwynnol i banel Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus (Tachwedd 2022 at Ionawr 2023) dros y ffôn, wyneb yn wyneb ac ar y cyfryngau cymdeithasol.
- Mae recriwtio yn broses barhaus a gall unigolion gofrestru drwy wefan Panel Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus (yn agor mewn ffenestr newydd) ar unrhyw adeg. Yn seiliedig ar sgrinio demograffig cychwynnol, caiff unigolion naill ai eu recriwtio'n uniongyrchol i'r panel neu eu gwahodd i ymuno â rhestr aros os yw'r cwota ar gyfer eu proffil demograffig yn llawn.
- Wrth gyflwyno pob arolwg, bydd recriwtio ychwanegol wedi'i dargedu yn digwydd drwy gyfweliadau wyneb yn wyneb ar y cyfryngau cymdeithasol i gynyddu cynrychioldeb sampl yn ôl yr angen.
- O fis Ebrill 2025, gwahoddir aelodau'r panel i gwblhau arolwg bob pedwar mis, naill ai ar-lein neu dros y ffôn.
- Casglwyd y data ar gyfer yr arolwg hwn 2 Hydref hyd at 4 Tachwedd 2025.
- Ni chynhigir unrhyw gymhellion ariannol ar gyfer cyfranogiad.
- Oherwydd bod y panel wedi'i ddewis yn rhannol ei hun ac yn canolbwyntio ar bynciau iechyd y cyhoedd, gallai'r sampl gael ei effeithio gan duedd tuag at drigolion sydd â mwy o ddiddordeb mewn pynciau iechyd cyhoeddus a materion gofal iechyd. Dylid ystyried hyn wrth ddehongli'r canfyddiadau.
- Ceir rhagor o wybodaeth am ddulliau'r arolwg yn yr Atodiad.

- Ceir dadansoddiad demograffig o aelodau'r panel a gafodd eu gwahodd i gwblhau'r arolwg a'r 1,418 gymerodd ran, ac a gwblhaodd yr arolwg ym mis Hydref 2025 yn yr Atodiad.
- Oni nodir yn wahanol, mae data'n cael eu pwysoli i adlewyrchu demograffeg y boblogaeth genedlaethol yn ôl oedran, rhyw ac amddifadedd.
- Sylwer: efallai na fydd y canrannau yn yr adroddiad hwn yn gwneud cyfanswm o 100% oherwydd talgrynnu.

- Cymerodd 1,418 o bobl ran yn arolwg mis Hydref 2025 (2 Hydref hyd at 4 Tachwedd 2025).

Ffynonellau gwybodaeth iechyd

- Dywedodd 76% o bobl eu bod wedi chwilio am wybodaeth i'w helpu i aros yn iach ac i'w hatal rhag mynd yn sâl yn ystod y 12 mis diwethaf.
- Y tri lle mwyaf poblogaidd y chwiliodd y bobl hyn am wybodaeth o'r fath oedd:
  - Chwilio ar y rhyngrwyd (95%)
  - Gwefan y GIG (91%)
  - Gweithwyr iechyd cymunedol proffesiynol (79%)

Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

- Mae 58% o bobl yn credu y dylai menywod gael apwyntiad pwrpasol wedi'i drefnu gan y GIG i drafod eu hiechyd a'u llesiant ar ôl beichiogrwydd, yn hytrach na'i gael fel rhan o apwyntiadau rheolaidd eraill ar ôl beichiogrwydd, neu ddim o gwbl.
- Mae 83% o bobl yn credu y byddai'n briodol i weithiwr gofal iechyd proffesiynol ofyn i fenyw am faterion iechyd a llesiant sy'n gysylltiedig ag ar ôl beichiogrwydd yn ystod apwyntiad a drefnwyd at ddiben gwahanol.

Polisi iechyd

- Dywedodd 75% o bobl eu bod yn credu ei bod yn 'bwysig iawn' bod pob polisi Llywodraeth Cymru yn ystyried iechyd a llesiant babanod a phlant.
- Dywedodd 75% o bobl eu bod yn credu ei bod yn 'bwysig iawn' bod polisi'n sicrhau bod cartrefi sy'n cael eu rhentu gan landlordiaid preifat yn cael eu cynnal a'u cadw i safon uchel.
- Dywedodd 64% o bobl eu bod yn credu ei bod yn 'bwysig iawn' bod y llywodraeth yn buddsoddi arian i sicrhau y gall pobl gael mynediad at wasanaethau cymorth sy'n ystyried cyflogaeth, cyllid ac iechyd gyda'i gilydd, i helpu pobl i aros yn iach ac yn y gwaith, neu wella a dychwelyd i'r gwaith ar ôl salwch.
- Dywedodd 46% o bobl eu bod yn credu ei bod yn 'bwysig iawn' bod y llywodraeth yn symud cyfran o'r gyllideb iechyd bresennol o drin iechyd gwael i'w atal.

Rhagfarn oed

- Gan ddefnyddio graddfa rhagfarn oed 15 eitem Sefydliad Iechyd y Byd (WHO) i ddeall profiadau pobl o ragfarn oedran (dros bob oedran cyfranogwyr), y sgôr gyfartalog (cymedr cyfansawdd) oedd 2.11 (1=isaf i 5=uchaf).
- Adroddwyd am y profiad o ragfarn oed fwyaf gan bobl 16 i 29 oed (sgôr gymedrig 2.26) ac yna'r rhai 70 oed a hŷn (2.16). Canfuwyd bod perthynas siâp U yn ôl oedran yn bodoli.
- Dywedodd 43% o bobl nad oedd polisïau a wnaed gan y llywodraeth yn diwallu anghenion pobl o'u hoedran.

Iechyd Cyhoeddus Cymru

- Er mwyn cynorthwyo Iechyd Cyhoeddus Cymru i wella ansawdd, mae 61% o bobl yn credu y dylid cyhoeddi themâu cwynion a dderbynnir o leiaf bob chwarter, ac mae 59% yn credu y dylid cyhoeddi canmoliaeth o leiaf bob chwarter.

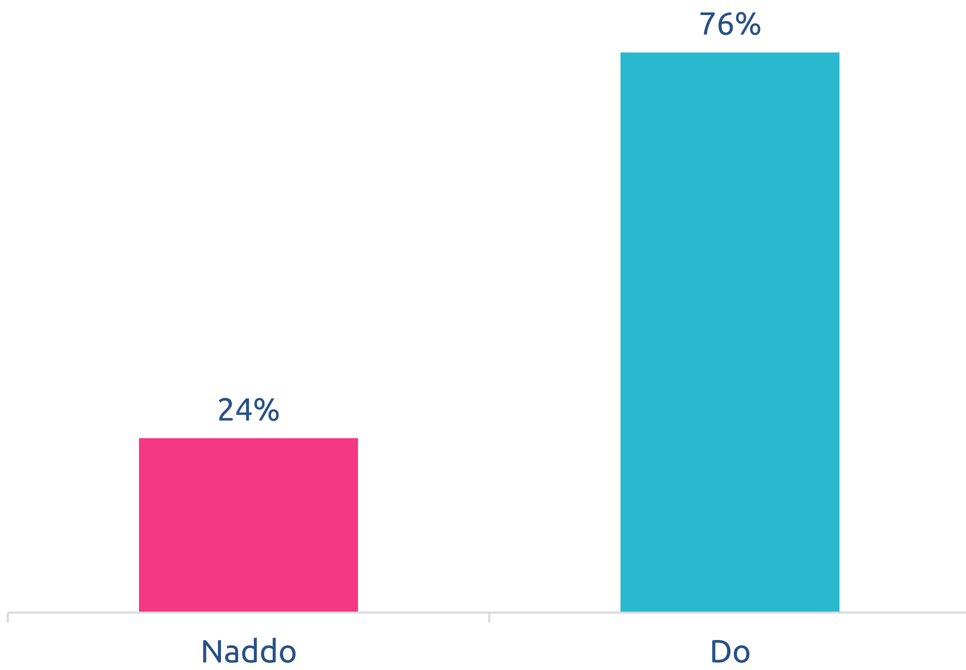
Iechyd Cyhoeddus Cymru
Public Health Wales

Ffynonellau gwybodaeth iechyd

Ceisiodd yr adran hon ddeall ble mae pobl yng Nghymru yn chwilio am wybodaeth sy'n gysylltiedig ag iechyd i'w helpu i aros yn iach a'u hatal rhag mynd yn sâl.

Ffynonellau gwybodaeth iechyd

Yn y 12 mis diwethaf, a ydych chi wedi chwilio am wybodaeth i'ch helpu chi i gadw'n iach a'ch atal rhag mynd yn sâl?



Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

Ffynonellau gwybodaeth iechyd

Gofynnwyd i'r rhai a oedd wedi chwilio am wybodaeth iechyd yn ystod y 12 mis diwethaf (n = 1,087; heb ei bwysoli)

Pa mor aml yn y 12 mis diwethaf yr ydych chi wedi chwilio am wybodaeth gan y ffynonellau canlynol i'ch helpu chi i gadw'n iach a'ch atal rhag mynd yn sâl?

	Ddim o gwbl	Weithiau	Yn aml
Chwiliad ar y rhyngrwyd	5%	44%	51%
Gwefan y GIG	8%	54%	37%
Gweithwyr gofal iechyd proffesiynol yn fy meddygfa	23%	60%	17%
Gweithwyr gofal iechyd proffesiynol cymunedol eraill (e.e. fferyllwyr, deintyddion, optometryddion)	21%	64%	15%
Teulu, ffrindiau a chyd-weithwyr	26%	59%	14%
Sefydliadau cymunedol a gwirfoddol (e.e. y Brisith Heart Foundation, Diabetes UK)	41%	46%	13%
Y cyfryngau cymdeithasol	51%	38%	11%
Apiau iechyd	51%	37%	11%
Podlediad/llyfr llafar/gweminar	73%	19%	8%
Newyddion wedi'i argraffu	61%	33%	5%
Radio	80%	17%	3%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: Yn llai na 1%

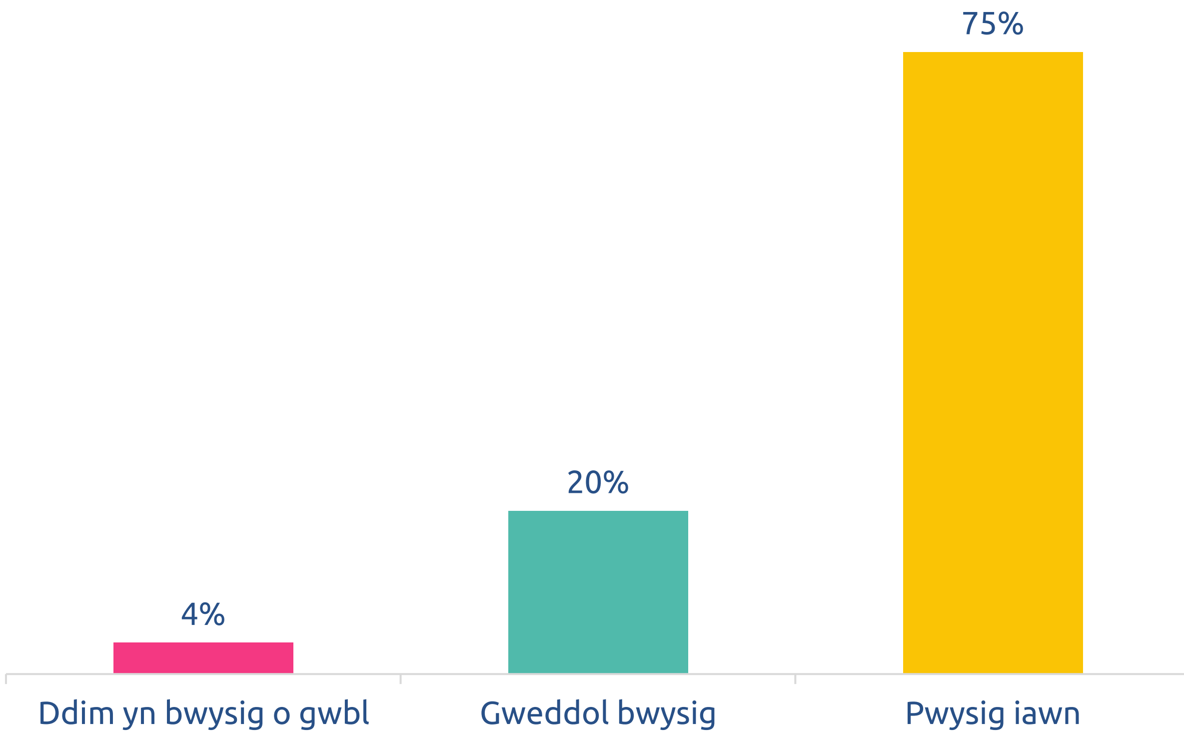
GIG CYMRU NHS WALES | Iechyd Cyhoeddus Cymru Public Health Wales

Polisi iechyd

Ceisiodd yr adran hon ddeall barn pobl ar ba gamau polisi y gallai'r llywodraeth eu cymryd i wella iechyd pobl Cymru.

Polisi iechyd

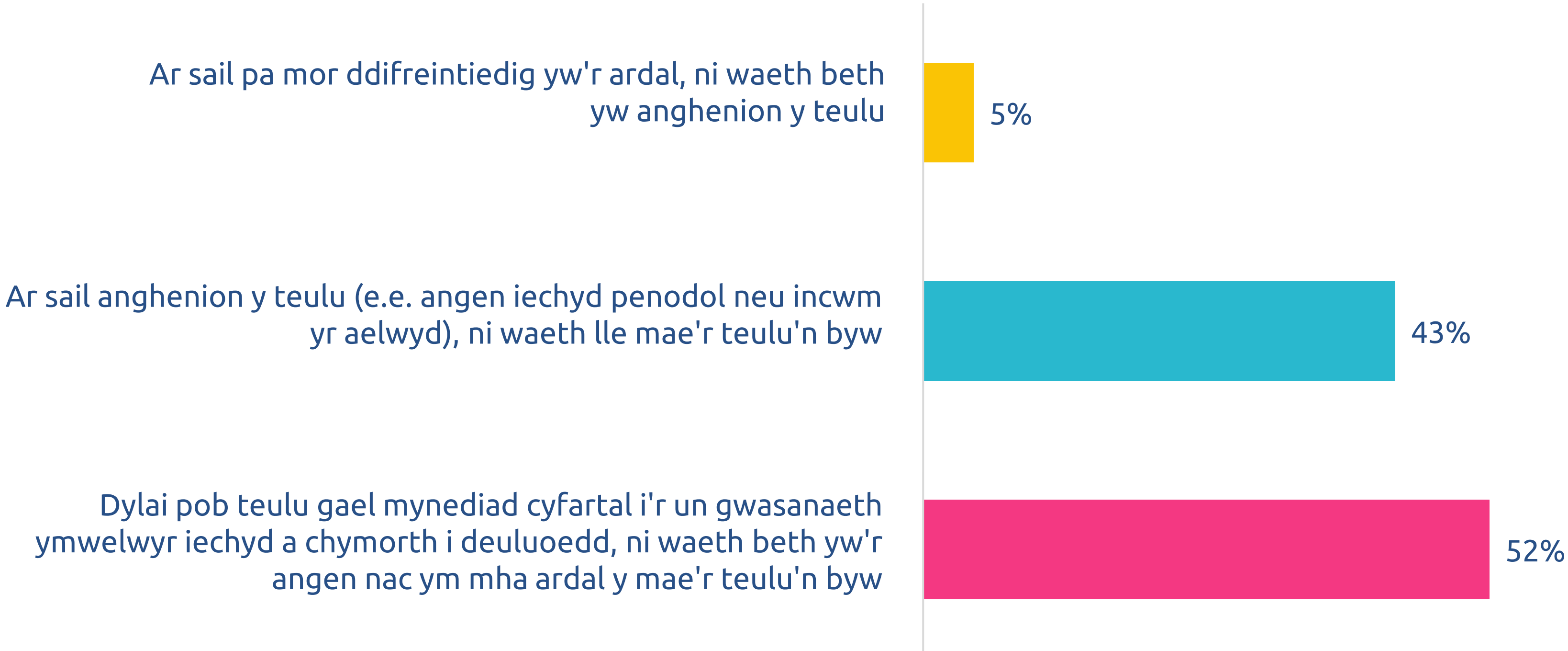
Yn eich barn chi, pa mor bwysig ydy hi, os o gwbl, fod pob polisi llywodraeth yng Nghymru (e.e. tai, trafnidiaeth, amaethyddiaeth) yn ystyried iechyd a llesiant babanod a phlant?



Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

Polisi iechyd

Cynigir gwasanaeth ymwelwyr iechyd a chymorth i deuluoedd atodol i bob teulu sy'n byw mewn ardal ddifreintiedig yng Nghymru. Sut y dylai'r cymorth ychwanegol hwn i deuluoedd gael ei gynnig?



Gwell gennyf beidio â dweud: Yn llai na 1%

Polisi iechyd

Yn eich barn chi, pa mor bwysig ydy hi, os o gwbl, fod y llywodraeth yn cyflawni'r camau polisi cysylltiedig ag iechyd canlynol yng Nghymru?

	Ddim yn bwysig o gwbl	Gweddol bwysig	Pwysig iawn
Sicrhau bod tai a rentir gan landlordiaid preifat yn cael eu cynnal i safon uchel	3%	21%	75%
Cyfyngu ar hyrwyddo prisiau yn achos bwyd nad yw'n iach (e.e. prynu un a chael un arall am ddim, prydau bargen)	31%	35%	33%
Symud cyfran o'r gyllideb iechyd gyfredol oddi wrth drin pobl sy'n wael eu hiechyd i atal pobl rhag mynd yn sâl	7%	44%	46%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: Yn llai na 2%

Polisi iechyd

Yn eich barn chi, pa mor bwysig ydy hi, os o gwbl, fod y llywodraeth <strong>yn buddsoddi arian i gyflawni'r camau polisi cysylltiedig ag iechyd canlynol yng Nghymru?

	Ddim yn bwysig o gwbl	Gweddol bwysig	Pwysig iawn
Cynyddu nifer y tai cymdeithasol uchel eu safon, fforddiadwy a sefydlog sydd ar gael i'w rhentu	3%	23%	73%
Sicrhau y gall pobl gael mynediad at wasanaeth cymorth sy'n rhoi ystyriaeth ar y cyd i gyflogaeth, cyllid ac iechyd, ac sy'n eu helpu i gadw'n iach a bod yn y gwaith, neu i wella a dychwelyd i'r gwaith ar ôl salwch	3%	33%	64%
Sicrhau bod gweithleoedd a ariennir yn gyhoeddus (e.e. ysgolion, y GIG, cynghorau) yn gweithredu i wella iechyd a llesiant ariannol eu staff	7%	35%	57%
Darparu arweiniad a chymorth i gyflogwyr (cyhoeddus a phreifat) fel y gallant helpu eu gweithwyr i gadw'n iach a bod yn y gwaith, ac i wella a dychwelyd i'r gwaith ar ôl salwch	6%	41%	52%
Amddiffyn cymunedau rhag effeithiau'r newid yn yr hinsawdd (e.e. llifogydd, tymereddau cynyddol)	12%	38%	50%
Darparu cymorth ychwanegol i bobl sy'n fwy bregus yn wyneb effeithiau'r newid yn yr hinsawdd (e.e. y rhai ar incwm is, â llai o gysylltiadau cymunedol)	13%	40%	46%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: 1%

GIG CYMRU NHS WALES | Iechyd Cyhoeddus Cymru Public Health Wales

Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

Ceisiodd yr adran hon archwilio'r ffordd orau o gefnogi iechyd a llesiant menywod yn y flwyddyn gyntaf ar ôl beichiogrwydd, boed hyn yn dilyn genedigaeth, gamesgoriad neu ganlyniadau beichiogrwydd eraill.

Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

Faint o rôl, os o gwbl, ydych chi'n credu a ddylai fod gan y gweithwyr gofal iechyd proffesiynol canlynol o ran darparu cymorth i fenywod gyda'u hiechyd a'u llesiant yn y flwyddyn gyntaf yn dilyn beichiogrwydd?

	Ddim yn gwybod	Dim o gwbl	Ychydig	Llawer
Bydwragedd	7%	3%	21%	68%
Ymwelwyr iechyd	6%	1%	11%	80%
Meddygon teulu	5%	1%	25%	66%
Nyrsys yn y feddygfa	6%	1%	23%	69%
Fferyllwyr cymunedol	9%	3%	48%	38%
Deintyddion	10%	9%	47%	32%
Gweithwyr proffesiynol perthynol i iechyd (e.e. ffisiotherapyddion, deietegwyr)	10%	4%	44%	40%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: Yn llai na 2%

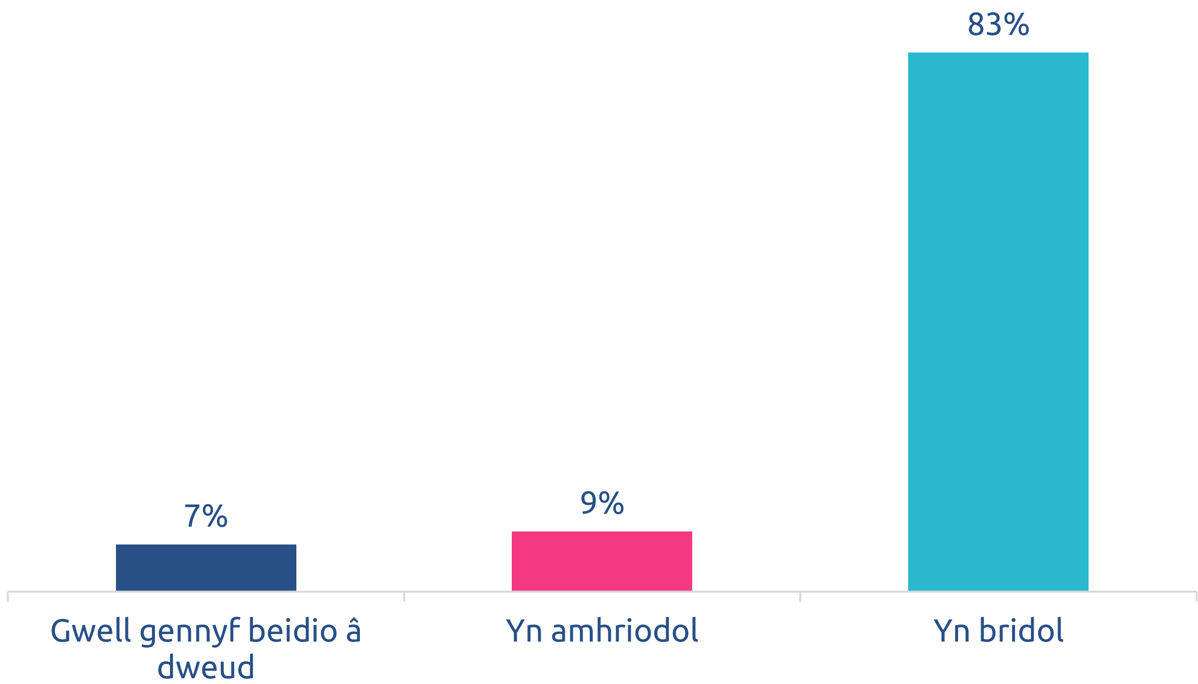
Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

Pryd, os o gwbl, ydych chi'n credu byddai'r adeg orau i weithwyr gofal iechyd proffesiynol gael sgwrs gyffredinol â menywod am iechyd a llesiant yn dilyn beichiogrwydd?

Yn ystod apwyntiad penodol a drefnir gan y GIG i drafod iechyd a llesiant y fenyw	58%
Yn ystod apwyntiadau arferol sy'n canolbwyntio ar y plentyn (e.e. brechiadau)	21%
Yn ystod apwyntiad a wneir gan y fenyw ar gyfer mater penodol yr hoffai hi ei drafod	14%
Dydw i ddim yn meddwl y dylai gweithwyr gofal iechyd proffesiynol gael sgyrsiau â menywod am eu iechyd a'u llesiant yn dilyn beichiogrwydd	1%
Gwell gennyf beidio â dweud	6%

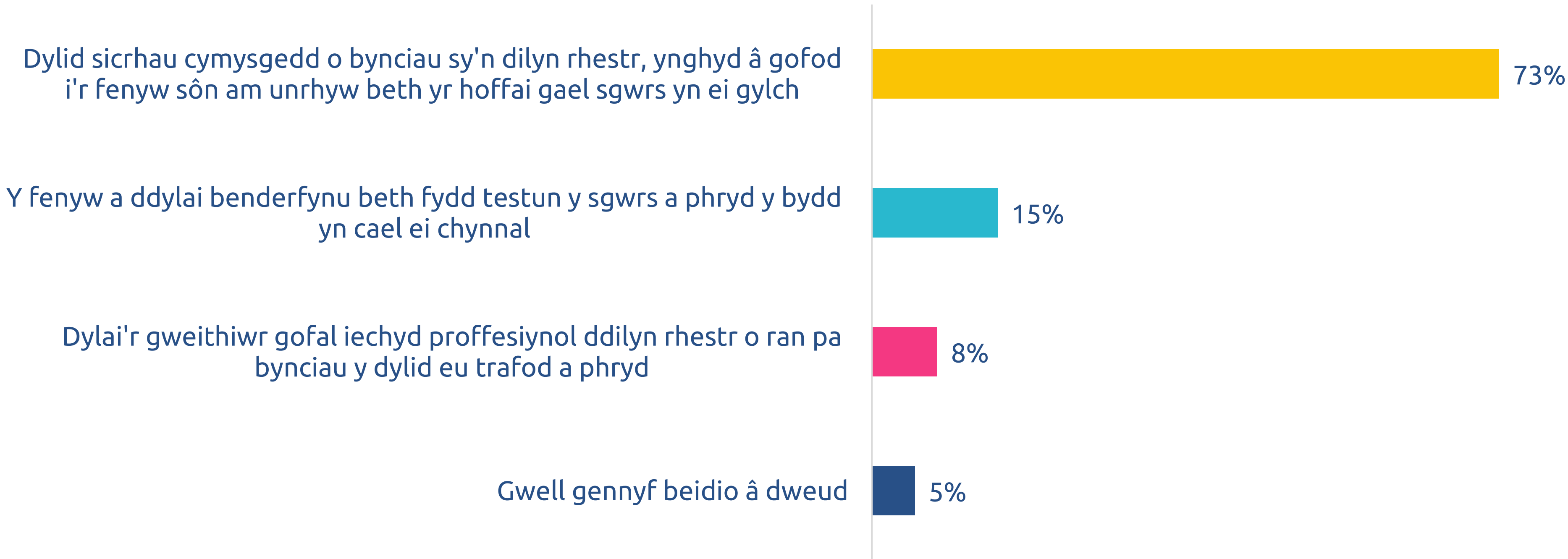
Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

Os bydd menyw'n mynd i apwyntiad gofal iechyd yn dilyn beichiogrwydd, a hwnnw heb fod yn ymwneud â'r beichiogrwydd (e.e. ar gyfer asthma), ydych chi'n credu ei bod yn briodol neu'n amhriodol i'r gweithiwr gofal iechyd proffesiynol ofyn am faterion iechyd a llesiant eraill sy'n berthnasol i'r cyfnod yn dilyn y beichiogrwydd?



Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

Pe byddai gweithwyr gofal iechyd proffesiynol yn cael sgyrsiau â menywod am eu hiechyd a'u llesiant yn dilyn beichiogrwydd, sut ydych chi'n credu y dylai'r sgyrsiau hyn gael eu cynnal?



Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

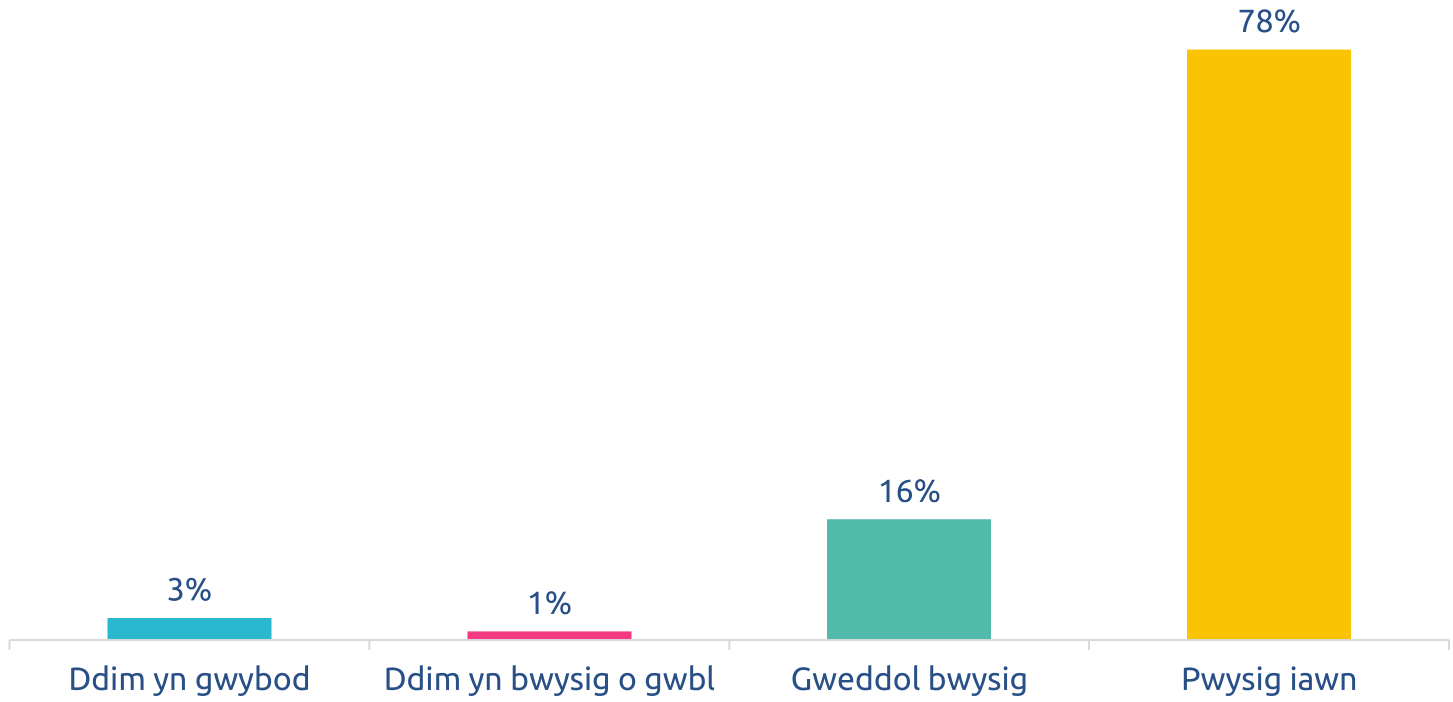
Yn eich barn chi, pa mor bwysig ydy hi, os o gwbl, fod y pynciau canlynol yn cael eu trafod â menyw yn ystod y flwyddyn yn dilyn beichiogrwydd?

	Ddim yn gwybod	Ddim yn bwysig o gwbl	Gweddol bwysig	Pwysig iawn
Iechyd meddwl a llesiant (e.e. newidiadau mewn hwyliau)	4%	1%	13%	79%
Iechyd corfforol (e.e. poen cefn)	4%	1%	23%	69%
Ymddygiadau iach (e.e. gweithgarwch corfforol, deiet)	4%	3%	34%	56%
Llesiant cymdeithasol (e.e. perthnasoedd)	5%	5%	32%	54%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: Yn llai na 3%

Iechyd a lles ar ôl beichiogrwydd

Yn eich barn chi, pa mor bwysig ydy hi, os o gwbl, fod menywod yn cael cymorth ar gyfer eu hiechyd a'u llesiant yn ystod y flwyddyn gyntaf yn dilyn beichiogrwydd?



Gwell gennyf beidio â dweud: 2%

GIG CYMRU NHS WALES | Iechyd Cyhoeddus Cymru Public Health Wales

Rhagfarn oed

Ceisiodd yr adran hon ddeall profiadau pobl o ragfarn oed gan ddefnyddio Graddfa Rhagfarn Oed newydd Sefydliad Iechyd y Byd (WHO) (Graddfa Rhagfarn Oed WHO). Mae WHO yn diffinio rhagfarn oed fel stereoteipiau (sut rydym yn meddwl), rhagfarn (sut rydym yn teimlo), a gwahaniaethu (sut rydym yn ymddwyn) yn seiliedig ar oedran. Gofynnwyd i bobl ymateb i'r 15 eitem yn y Raddfa gan ddefnyddio graddfa 5 pwynt Likert (cytuno'n gryf hyd at anghytuno'n gryf).

Mae'r adran yn cyflwyno ymatebion i bob un o'r 15 eitem. Yna mae'n cyflwyno'r sgôr gymedrig cyfansawdd ar gyfer pob eitem ac ar gyfer saith math o is-thema rhagfarn oed. Yn unol â chanllawiau WHO, wrth gyfrifo sgoriau cymedrig cyfansawdd, cafodd ymatebion ‘ddim yn gwybod’/’ddim yn berthnasol’ a ‘dewis peidio â dweud’ eu trin fel rhai coll. Roedd yn ofynnol i ymatebwyr fod wedi ateb o leiaf wyth allan o 15 eitem i gael eu cynnwys yn y dadansoddiadau sgôr cymedrig (cafodd 10 o bobl eu heithrio).

Cyfeirnod ar gyfer Graddfa Rhagfarn Oed WHO: Llawlyfr a Chanllaw i Ddefnyddiwr. Genefa, y Swistir: Sefydliad Iechyd y Byd; 2025. Trwydded CC BY-NC-SA 3.0 IGO

Rhagfarn oed

I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol?

Math o ragfarn oed	Datganiad	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	Ddim yn gwybod neu ddim yn berthnasol
Hunan-stereoteipiau	Yn fy oedran i, mae gen i lawer o bwrpas yn fy mywyd	28%	42%	15%	9%	3%	1%
	Rydw i'n faich oherwydd fy oedran	1%	5%	9%	42%	39%	2%
Hunan-ragfarn	Rydw i'n teimlo cywilydd oherwydd fy oedran	1%	4%	7%	42%	44%	1%
Hunan-wahaniaethu	Oherwydd fy oedran, rydw i'n dal yn ôl rhag cyfrannu at drafodaethau hyd yn oed pan maen nhw'n ymwneud â phethau sy'n effeithio arna i	1%	7%	9%	41%	41%	1%
	Mae yna bethau y byddwn i'n hoffi eu gwneud os nad oeddwn i'n teimlo eu bod nhw'namhriodol i bobl fy oedran i	3%	13%	13%	39%	30%	3%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: Yn llai na 1%

Rhagfarn oed

I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol?

Math o ragfarn oed	Datganiad	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	Ddim yn gwybod neu ddim yn berthnasol
Stereoteipiau rhyngbersonol	Mae pobl eraill yn meddwl nad oes gen i ddim byd gwerthfawr i'w gyfrannu at gymdeithas oherwydd fy oedran	2%	10%	10%	39%	34%	5%
	Mae pobl eraill yn meddwl 'mod i'n gallu gwneud penderfyniadau dros fy hun yn fy oedran	36%	43%	5%	8%	6%	2%
Rhagfarn ryngbersonol	Mae pobl eraill yn teimlo'n rhwystredig gyda fi oherwydd fy oedran	1%	7%	10%	41%	35%	5%
	Mae pobl eraill yn teimlo'n anghyfforddus yn fy nghwmni oherwydd fy oedran	1%	3%	7%	45%	39%	5%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: Yn llai na 1%

Rhagfarn oed

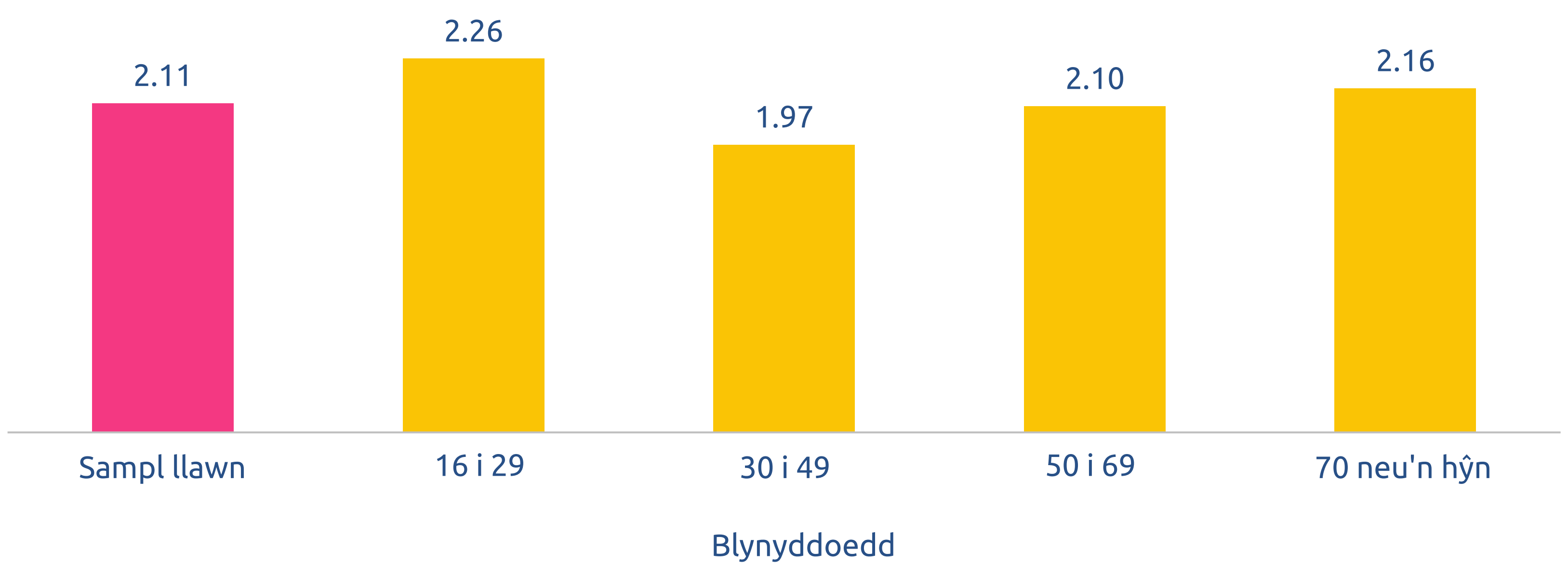
I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol?

Math o ragfarn oed	Datganiad	Cytuno'n gryf	Cytuno	Ddim yn cytuno nac yn anghytuno	Anghytuno	Anghytuno'n gryf	Ddim yn gwybod neu ddim yn berthnasol
Gwahaniaethu rhyngbersonol	Oherwydd fy oedran, mae pobl eraill yn meddwl bod angen symleiddio pethau wrth siarad â mi	1%	8%	9%	40%	40%	2%
	Mae pobl eraill yn gwneud penderfyniadau ar fy rhan i oherwydd fy oedran	1%	6%	5%	40%	45%	1%
	Oherwydd fy oedran, mae pobl yn gwneud i mi deimlo fy mod i wedi fy nghau allan	1%	7%	8%	41%	40%	2%
Gwahaniaethu sefydliadol	Dydy'r polisïau a wneir gan y llywodraeth (e.e. ar dai, nawdd cymdeithasol, gofal iechyd) ddim yn diwallu anghenion pobl fy oedran i	15%	28%	21%	17%	8%	10%
	Mae pobl fy oedran i'n cael eu portreadu'n bositif yn y cyfryngau	2%	16%	35%	29%	11%	7%
	Mae cyfle roeddwn i'n gymwys amdano (e.e. swydd neu gyfle gwirfoddoli) wedi'i wrthod i mi oherwydd fy oedran	2%	8%	8%	33%	22%	26%

Gwell gennyf beidio â dweud ar gyfer pob datganiad: Yn llai na 1%

Rhagfarn oed

Cyfrifwyd y sgoriau cyfansawdd cymedrig drwy gyfuno ymatebion i eitemau unigol a rhannu'r rhain â nifer yr eitemau a atebwyd gan bob cyfranogwr (amrediad 1-5) ar gyfer y sampl wedi'i bwysoli ac yn ôl grŵp oedran.



Rhagfarn oed

Mae'r raddfa rhagfarn oed wedi'i llunio o saith is-thema. Cyfrifwyd sgoriau cyfansawdd cymedrig ar gyfer pob is-thema ar gyfer y sampl wedi'i bwysoli ac yn ôl grŵp oedran.

	Sampl llawn	16-29 oed	30-49 oed	50-69 oed	70 oed neu'n hŷn
Gwahaniaethu sefydliadol	3.00	3.07	2.67	3.02	3.28
Stereoteipiau rhyngbersonol	2.03	2.24	1.85	2.01	2.08
Hunan-wahaniaethu	2.02	2.28	1.93	1.99	1.92
Hunan-stereoteipiau	2.00	1.97	1.95	2.10	1.95
Rhagfarn ryngbersonol	1.85	1.91	1.72	1.84	1.98
Gwahaniaethu rhyngbersonol	1.84	2.10	1.63	1.78	1.95
Hunan-ragfarn	1.73	1.68	1.77	1.79	1.64

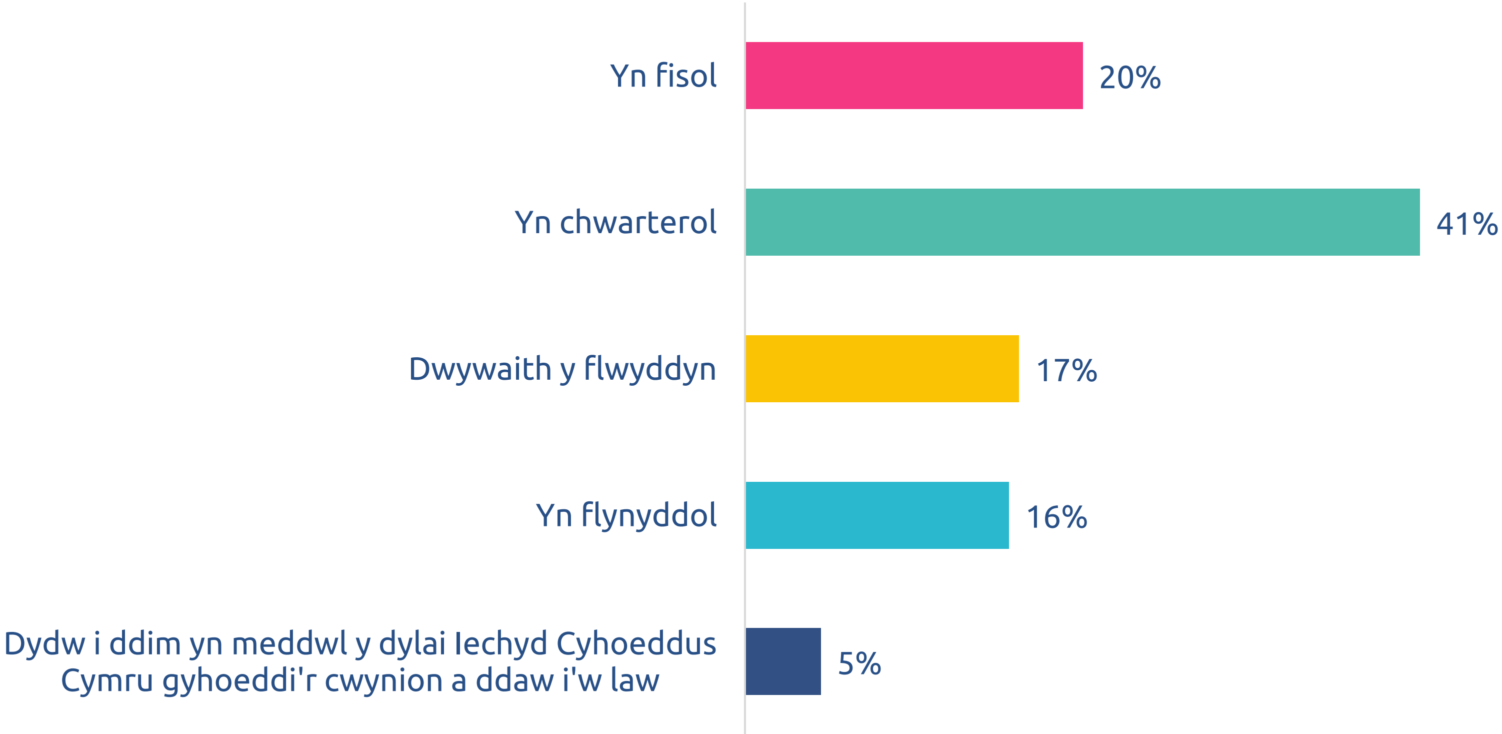
GIG CYMRU NHS WALES | Iechyd Cyhoeddus Cymru Public Health Wales

Ddyletswydd ansawdd

Mae gan Iechyd Cyhoeddus Cymru rwymedigaeth o dan y Ddyletswydd Ansawdd i wella ansawdd y gwasanaeth y mae'n ei ddarparu'n barhaus drwy sicrhau bod gwybodaeth am ansawdd gwasanaeth ar gael yn rhwydd ac yn barhaus i'r cyhoedd. I gefnogi'r ddyletswydd hon, ceisiodd yr adran hon ddeall barn y cyhoedd ar adrodd cwynion a chanmoliaeth.

Ddyletswydd Ansawdd

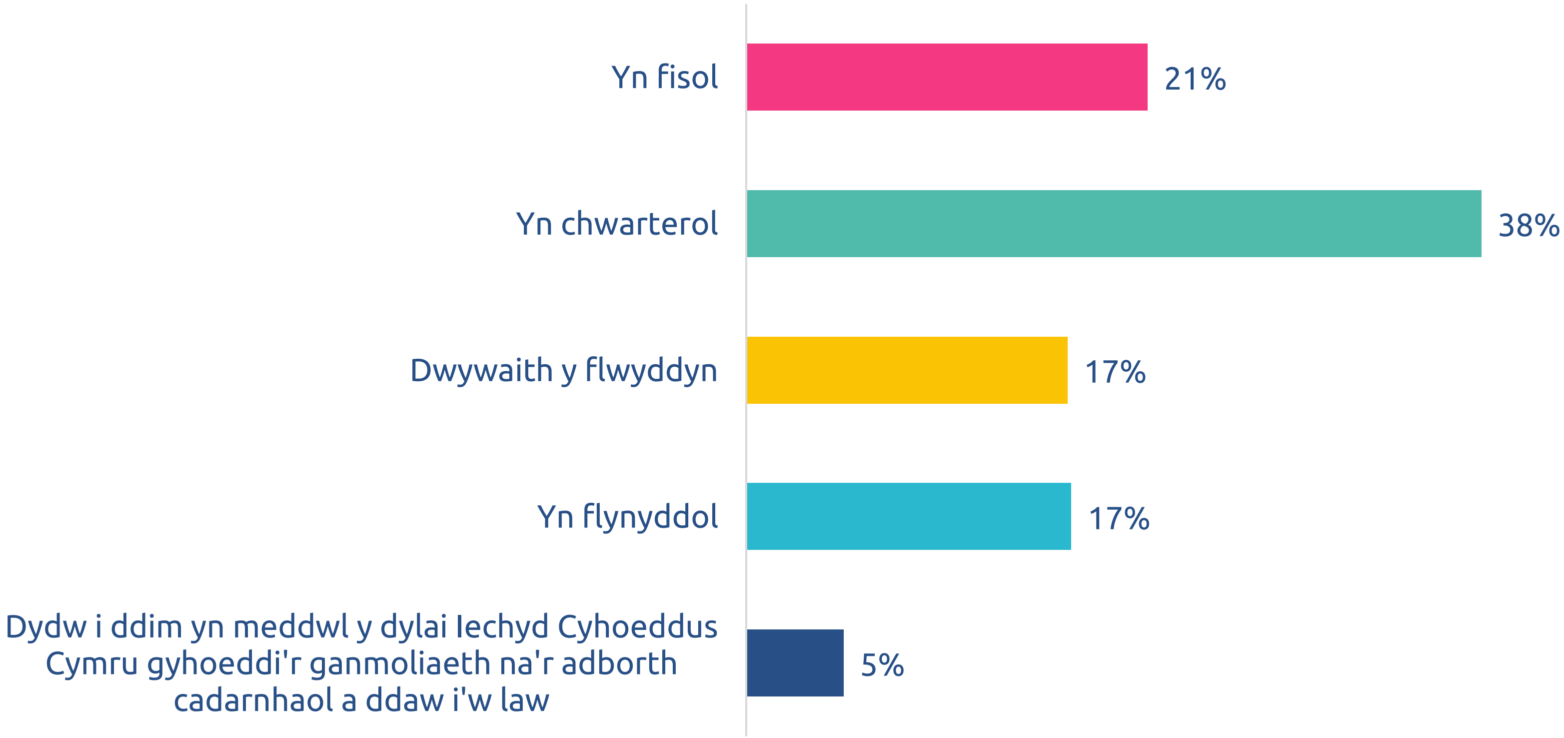
Pa mor aml, os o gwbl, ydych chi'n credu y dylai Iechyd Cyhoeddus Cymru gyhoeddi themâu cwynion a ddaw i'w law?



Gwell gennyf beidio â dweud: 2%

Ddyletswydd Ansawdd

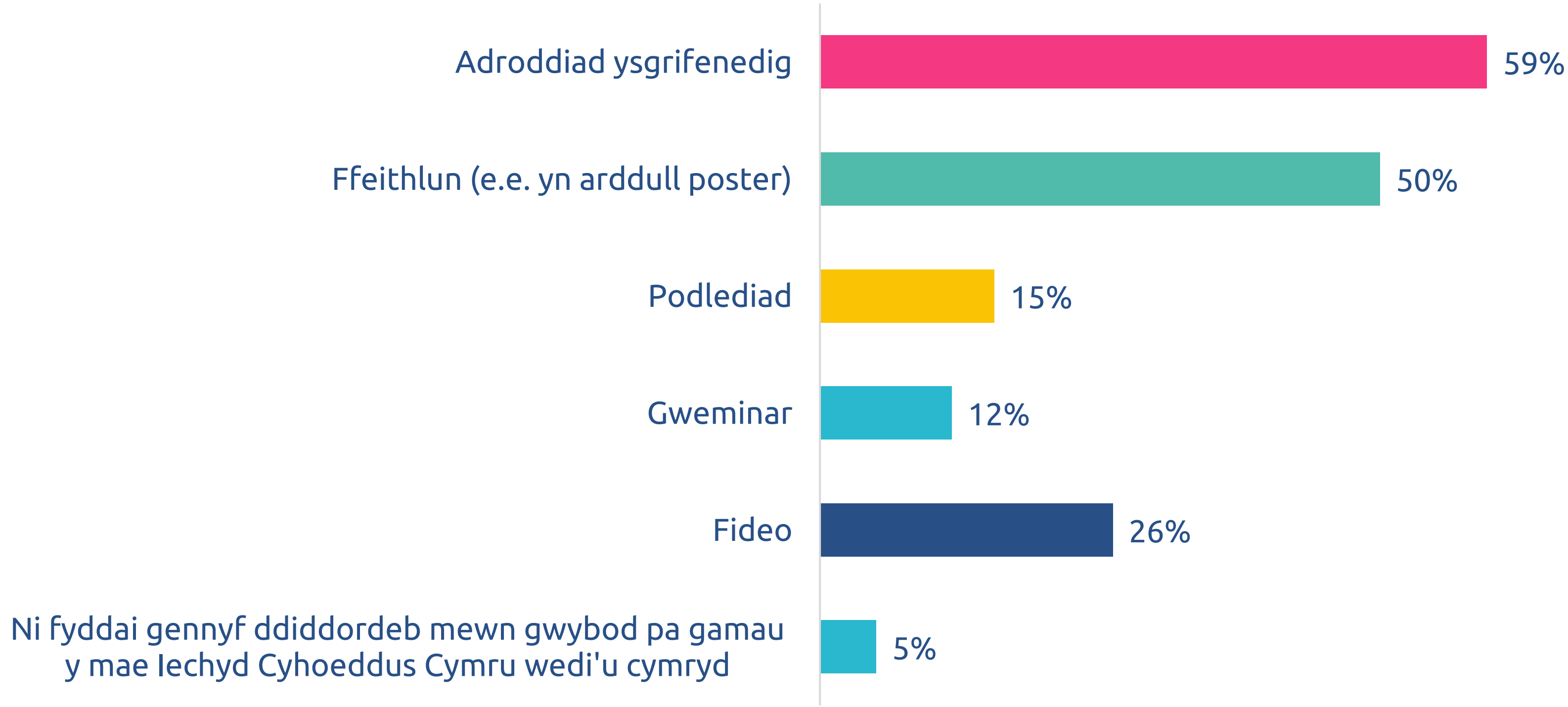
Pa mor aml, os o gwbl, ydych chi'n credu y dylai Iechyd Cyhoeddus Cymru gyhoeddi'r ganmoliaeth a'r adborth cadarnhaol a ddaw i'w law?



Gwell gennyf beidio â dweud: 1%

Ddyletswydd Ansawdd

Mae'n ofynnol i Iechyd Cyhoeddus Cymru adrodd ar y camau y mae'r sefydliad wedi'u cymryd i wella safon y gwasanaethau y mae'n eu darparu. Ym mha un o'r fformatau canlynol y byddai gennych ddiddordeb mewn gweld adroddiadau Iechyd Cyhoeddus Cymru ar y camau y mae'n eu cymryd?



Gwell gennyf beidio â dweud: 3%

Eisiau bod yn rhan o Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus?

Mae recriwtio i Iechyd y Cyhoedd Amser i Siarad yn barhaus gan ein bod am siarad ag ystod eang o unigolion ledled Cymru.

Os ydych chi'n byw yng Nghymru ac yn 16+ oed, dyma'ch cyfle i gael eich clywed.

Ymunwch â'r Grwp

Eisiau dysgu mwy am sut i fyw bywyd iach a llewyrchus?

Eisiau darganfod sut i helpu eich cymuned i ffynnu?

Mae Iechyd Cyhoeddus Cymru yn gweithio i ddiogelu a gwella iechyd a llesiant a lleihau anghydraddoldebau iechyd i bobl yng Nghymru.

SiaradICCymru.com

01663 761976

SiaradICCymru@wales.nhs.uk

Cyfranwyr at y Prosiect

Tîm y Prosiect: Dr Catherine Sharp, Prof Karen Hughes, Carys Dale, Dr Charlotte Welch

Y Gyfarwyddiaeth Polisi ac Iechyd Rhyngwladol, Canolfan Gydweithredu Sefydliad Iechyd y Byd ar Fuddsoddi mewn Iechyd a Llesiant

Diolchiadau am Gymorth Prosiect Ehangach:

Polisi ac Iechyd Rhyngwladol, WHO CC: Dr Sumina Azam, Dr Louisa Petchey

Y Tîm Cyfathrebu: Aamir Mohammed, Sarah Hibbard, Katie Allen, Rebecca Hopkins, Danny Donovan, Celyn Hunt

Grŵp Cynghori Traws-Sefydliadol: Amy Burgess, Bethan Bowden, Susan Belfourd, Giles Greene, Emily van de Venter, Chris Roberts (Llywodraeth Cymru), Semele Mylona (Llywodraeth Cymru)

Datblygu'r Holiadur:

Datblygwyd y cwestiynau a ddefnyddiwyd yn arolwg mis Hydref 2025 mewn partneriaeth â chydweithwyr yn Iechyd Cyhoeddus Cymru a Llywodraeth Cymru.

Iechyd Cyhoeddus Cymru
Public Health Wales

Atodiad

Demograffeg

Dulliau

Demograffeg

		Poblogaeth (16+ oed)	Sampl panel cyffredinol N = 3375		Hydref 2025 sampl arolwg N = 1418	
Rhyw	Gwryw	49%	1983	59%	774	55%
	Benyw	51%	1363	40%	629	44%
	Arall	-	29	<1%	15	1%
Oedran (blynyddoedd)	16 i 29	20%	638	20%	180	13%
	30 i 49	29%	1262	37%	335	24%
	50 i 69	32%	906	27%	470	33%
	70 neu'n hŷn	19%	569	17%	433	31%
Cwintel amddifadedd	1 (Mwyaf)	19%	507	15%	221	16%
	2	19%	649	19%	259	18%
	3	21%	649	19%	275	19%
	4	21%	788	23%	327	23%
	5 (Lleiaf)	20%	782	23%	336	24%

Noder. Mae niferoedd sampl y panel yn cynrychioli dadansoddiad o'r bobl ar y panel a wahoddwyd i gymryd rhan yn arolwg Hydref 2025. Nodwch. Data poblogaeth o Amcangyfrifon y Swyddfa Ystadegau Gwladol o boblogaeth y DU, Cymru a Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon (Canol 2020) (yn agor mewn ffenestr newydd); Data cwintel amddifadedd o Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru (2019) (yn agor mewn ffenest newydd). Oherwydd diffyg cyfranogiad mewn pedwar arolwg yn olynol, mae 415 o bobl wedi cael eu tynnu oddi ar y panel. Amlinellwyd y broses hon i aelodau'r panel yn y deunydd ymuno.

		Poblogaeth (16+ oed)	Sampl panel cyffredinol N = 3375		Hydref 2025 sampl arolwg N = 1418	
Ethnigrwydd	Gwyn	95%	3249	96%	1363	96%
	Ethnigrwydd cymysg	1%	49	15%	7	0%
	Asaidd neu Asaidd Pryndeinig	2%	10	<1%	6	0%
	Du, Affricanaidd, Caribïaidd, Du Cymraeg neu Du Prydeinig	1%	51	<1%	29	2%
	Ethnigrwydd arall	1%	9	<1%	8	1%
	Gwell gennyf beidio â dweud	-	7	<1%	5	0%
Bwrdd Iechyd	BIP Aneurin Bevan	19%	620	18%	221	16%
	BIP Betsi Cadwaladr	22%	595	18%	310	22%
	BIP Caerdydd a'r Fro	16%	650	19%	255	18%
	BIP Cwm Taf Morgannwg	14%	520	15%	201	14%
	Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda	12%	476	14%	209	15%
	BI Addysgu Powys	4%	132	3%	62	4%
	BIP Bae Abertaw	12%	382	11%	160	11%

Nodwch. Mae amcangyfrifon poblogaeth yn ôl ethnigrwydd (yn agor mewn ffenest newydd) a gafwyd gan Stats Cymru ar gyfer pob oed oherwydd nad oes data ar gael ar gyfer trigolion 65+ oed nad ydynt yn wyn. Amcangyfrifon poblogaeth gan fyrddau iechyd lleol (yn agor mewn ffenest newydd) wedi'u casglu o Stats Cymru. BIP: Bwrdd Iechyd Prifysgol; BI: Bwrdd Iechyd..

Dulliau - Recriwtio Cychwynnol

- Gosodwyd targed cychwynnol o 2,500 aelod panel er mwyn cael sampl arolwg misol o tua 1,000 ymateb; amcangyfrifwyd y byddai'r cyfraddau ymateb i arolygon bob yn ail fis yn 50% ar y mwyaf. I gyrraedd ystod o unigolion, defnyddiwyd tri dull recriwtio:
  - Ffon
  - Cyfryngau cymdeithasol
  - Wyneb yn wyneb
- Cafodd cwmni ymchwil i'r farchnad proffesiynol (DJS Research Limited) ei gaffael i gynnal y recriwtio a'rarolygon misol.
- Defnyddiwyd samplu cwota haenog wrth recriwtio dros y ffôn ac wyneb yn wyneb. Cwotâu wedi'u cymhwyso i:
  - Daearyddiaeth (Bwrdd Iechyd)
  - Oed
  - Rhyw
  - Cwintel Amddifadedd (Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru)
- Roedd targedu cyfryngau cymdeithasol yn canolbwyntio ar fylchau demograffig mewn recriwtio.
- Cwblhaodd aelodau'r panel arolwg recriwtio cychwynnol a gofynnir iddynt gwblhau arolygon 15-20 munud bob yn ail mis. Cynhelir arolygon ar-lein neu dros y ffôn bob yn ail fis, yn dibynnu ar ddewis y sawl sy'n cymryd rhan.
- Mae rhagor o fanylion methodolegol ar gael ym mhrotocol y prosiect (yn agor mewn ffenest newydd).

Dulliau

- Ar gyfer pob arolwg, gwahoddir holl aelodau'r panel i gwblhau' holiadur trwy'r dull y maent yn ei ffafrio (ffôn neu ar-lein). Rhoddir tair wythnos i aelodau'r panel gwblhau'r arolwg. O fewn yr amserlen honno, nodir bylchau yn y proffil demograffig sydd ei angen i gyflawni sampl sy'n cynrychioli oedran, rhyw, ethnigrwydd ac amddifadedd Cymru, ac anfonir nodiadau atgoffa i gwblhau'r arolwg.
- Mae'r holiaduron yn cynnwys cwestiynau sydd ag un ymateb a sawl ymateb (h.y. dewiswch bob un sy'n berthnasol). Pan fo cwestiwn yn un â sawl ymateb a'i fod yn cynnwys opsiwn un ymateb yn unig sy'n golygu mai dim ond yr opsiwn hwnnw y gellid ei ddewis, caiff hyn ei gydnabod ar y graff neu'r tabl.
- Er mwyn cynyddu cynrychiolaeth ar draws sampl yr arolwg, cynhelir tua 100 o gyfweliadau wyneb yn wyneb fesul arolwg gyda grwpiau poblogaeth a dargedir. Gwahoddir yr unigolion hyn i gwblhau'r arolwg ac fe'u gwahoddir yna i ymuno â'r panel. Felly mae cyfran yn gyfranogwyr sy'n cwblhau arolwg untro. Yn ogystal, rhoddir hysbysebion ar y cyfryngau cymdeithasol sy'n targedu grwpiau poblogaeth penodol.

Recriwtiwyd y cyfranogwyr (N = 1,418) a gwblhaodd arolwg mis Hydref 2025 drwy'r dulliau canlynol:

Dull Recriwtio	n	%
Ar-lein	1119	79%
Dros y ffôn	167	12%
Wyneb yn wyneb (panel)	87	6%
Wyneb yn wyneb (untro)	45	3%

Cwblhaodd y cyfranogwyr (N = 1,418) arolwg mis Hydref 2025 drwy'r dulliau canlynol:

Dull Cyfranogiad	n	%
Ar-lein	1,259	89%
Dros y ffôn	58	4%
Wyneb yn wyneb	101	7%

Iechyd Cyhoeddus Cymru
Public Health Wales

Gweithio gyda'n gilydd i greu Cymru iachach

Working together for a healthier Wales